

Sportärztliche Untersuchungen

Alle Vereine sind gesetzlich verpflichtet zu überprüfen, ob ihre Spieler im Besitz eines gültigen sportärztlichen Tauglichkeitsnachweises sind. Während für die Spieler unter 12 Jahren eine allgemeine Tauglichkeitsbestätigung (Kinderarzt) genügt, bedarf es für die Spieler die 12 Jahre oder älter sind einer Visite beim Sportarzt und dessen Tauglichkeitsbescheinigung. Die Tauglichkeitsbestätigungen/Die Tauglichkeitsbescheinigungen haben ein Jahr Gültigkeit und die Zeugnisse müssen vom Verein aufbewahrt werden. Für die Minderjährigen gehen die Kosten für die Untersuchung beim Sportarzt zur Gänze zu Lasten des Sanitätsbetriebes.

Wir ersuchen Sie deshalb, für Ihr Kind den erforderlichen ärztlichen Tauglichkeitsnachweis **ehestens, aber nicht später als bis zum Trainingsbeginn Anfang August 2026**, einzuholen und diesen im persönlichen Bereich der Anmeldung **hochzuladen** oder als pdf oder Foto dem zuständigen Mannschaftsbetreuer **weiterzuleiten**. Das Antragsformular für die Visite beim Sportarzt finden sie als getrenntes pdf-Formular. Bitte nutzen Sie die Zeit und **holen Sie sich rechtzeitig** (wenn möglich schon in den Monaten Mai und Juni) **einen Termin beim Sportarzt. Tel. 0474 100100**
Ohne sportärztliche Untersuchung ist der Jugendliche nicht spielberechtigt.

Bruneck

Wo: Ambulatorium für Sportmedizin, Villa Elsa,

Parterre, Andreas-Hofer-Straße 25, 39031 Bruneck

Wann: Montag – Donnerstag, 8.00 – 12.20 und 13.00 - 16.00 Uhr

Freitag, 08.00 – 12.20 Uhr

Vormerkung:

Tel. 0474 100100 Montag - Freitag 8.00 - 16.00 Uhr

Fax 0474 586 281

E-Mail: sportmedizin-bk@sabes.it

Disdire? Si può.

Einen Termin absagen? Passt!

ASSISTENZA SANITARIA
BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOZENO - ALTO ADIGE

ASSISTENZA SANITARIA
BOZEN - SÜDTIROL
PROVINCIA AUTONOMA DI BOZENO - ALTO ADIGE

**Südtiroler
Sanitätsbetrieb**

**Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige**

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

Se non puoi rispettare l'appuntamento col medico, disdici. Puoi farlo senza conseguenze fino a 2 giorni lavorativi prima della visita.

Spesso succede che le persone prenotino una visita medica oppure un'altra prestazione sanitaria e non si presentano, senza disdirlo. Questo comportamento appesantisce il servizio sanitario e crea disagi per altri pazienti: disdire la prenotazione in tempo utile significa liberare il posto a favore di chi è in attesa e ci aiuta a migliorare la nostra efficienza. Per questo motivo, per le visite prenotate a partire dal primo gennaio 2019 e non disdette in tempo verrà chiesto il pagamento di una sanzione amministrativa di 35,00 € (più spese di notifica).

Scopri di più su:

→ www.asdaa.it/disdire

Sollten Sie einen Arzttermin nicht einhalten können, sagen Sie ihn einfach ab. Das geht ganz ohne Folgen, und zwar bis zwei Werktage vor dem Termin.

Häufig passiert es, dass ein Arzttermin oder eine andere Gesundheitsleistung vereinbart und dann ohne Absage nicht wahrgenommen wird. Das bleibt nicht ohne Folgen für unsere Arbeit und für alle anderen Patientinnen und Patienten: eine zeitgerechte Absage bedeutet, den Platz für jemand anderen frei zu machen und hilft uns, unsere Effizienz einfach und spürbar zu steigern. Deshalb müssen Bürgerinnen und Bürger, die ab 1.1.2019 einen Arzttermin vormerken und ihm ohne rechtzeitige Absage fernbleiben, eine Verwaltungsstrafe bezahlen. Sie beträgt 35,00 Euro plus Kosten für die postalische Zustellung.

Erfahren Sie mehr auf:

→ www.sabes.it/absagen

Visite mediche

Tutte le società sportive sono tenute per legge a verificare che i propri giocatori abbiano un certificato medico sportivo valido. Per i ragazzi sotto i 12 anni è sufficiente un'attestazione rilasciata dal pediatra, invece dai 12 anni in poi serve una visita e il certificato rilasciato dal medico sportivo. Le attestazioni/I certificati hanno validità di un anno e devono essere conservate dalla società sportiva. I costi per le visite ai minorenni presso il medico sportivo sono sostenuti per intero dall'Unità Sanitaria.

Vi preghiamo pertanto di voler richiedere il certificato d'idoneità sportiva per vostro/a figlio/a **al più presto e comunque non oltre l'inizio degli allenamenti ai primi di agosto 2026** e di **caricarlo** nell'area personale dell'iscrizione oppure **di inviarlo** in formato PDF o foto al responsabile della squadra. Il modulo di richiesta per la visita dal medico sportivo è disponibile in formato pdf. Vi preghiamo di attivarVi, **per fissare prima possibile** (nei mesi di maggio e giugno) **un appuntamento presso il medico sportivo. Tel. 0474 100100**
Senza la visita medica il giovane calciatore non può partecipare alle gare.

Brunico:

Dove: Ambulatorio di Medicina dello Sport, Villa Elsa, piano terra, via Andreas Hofer 25, 39031 Brunico

Quando: lunedì – giovedì, ore 08.00 - 12.20 e 13.00 - 16.00
venerdì, ore 08.00 – 12.20

Prenotazione:

Tel. 0474 100100 lunedì - venerdì ore 08.00 – 16:00

Fax: 0474 586 281

E-mail: sportmedizin-bk@sabes.it



**Disdire?
Si può.**

**Einen Termin
absagen? Passt!**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol
PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Südtiroler
Sanitätsbetrieb**
Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirolo

Se non puoi rispettare l'appuntamento col medico, disdillo. Puoi farlo senza conseguenze fino a 2 giorni lavorativi prima della visita.

Spesso succede che le persone prenotino una visita medica oppure un'altra prestazione sanitaria e non si presentino, senza disdirlo. Questo comportamento appesantisce il servizio sanitario e crea disagi per altri pazienti: disdire la prenotazione in tempo utile significa liberare il posto a favore di chi è in attesa e ci aiuta a migliorare la nostra efficienza. Per questo motivo, per le visite prenotate a partire dal primo gennaio 2019 e non disdette in tempo verrà chiesto il pagamento di una sanzione amministrativa di 35,00 € (più spese di notifica).

Scopri di più su:

www.asdaa.it/disdire

Sollten Sie einen Arzttermin nicht einhalten können, sagen Sie ihn einfach ab. Das geht ganz ohne Folgen, und zwar bis zwei Werktage vor dem Termin.

Häufig passiert es, dass ein Arzttermin oder eine andere Gesundheitsleistung vereinbart und dann ohne Absage nicht wahrgenommen wird. Das bleibt nicht ohne Folgen für unsere Arbeit und für alle anderen Patientinnen und Patienten: eine zeitgerechte Absage bedeutet, den Platz für jemand anderen frei zu machen und hilft uns, unsere Effizienz einfach und spürbar zu steigern. Deshalb müssen Bürgerinnen und Bürger, die ab 1.1.2019 einen Arzttermin vormerken und ihm ohne rechtzeitige Absage fernbleiben, eine Verwaltungsstrafe bezahlen. Sie beträgt 35,00 Euro plus Kosten für die postalische Zustellung.

Erfahren Sie mehr auf:

www.sabes.it/absagen